

KOMMISJONSVEDTAK

2005/EØS/49/45

av 26. mars 2003

om endring av kommisjonsvedtak 1999/391/EF av 31. mai 1999 om spørreskjemaet til rådsdirektiv 96/61/EF om integrert forebygging og begrensning av forurensning (IPPC) (gjennomføring av rådsdirektiv 91/629/EØF)(*)*[meddelt under nummer K(2003) 881]*

(2003/241/EF)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESSKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsdirektiv 96/61/EF av 24. september 1996 om integrert forebygging og begrensning av forurensning⁽¹⁾, særlig artikkel 16,under henvisning til rådsdirektiv 91/692/EØF av 23. desember 1991 om standardisering og rasjonalisering med hensyn til rapporter om gjennomføring av enkelte miljødirektiver⁽²⁾ og ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til artikkel 16 nr. 3 i direktiv 96/61/EF skal det utarbeides rapporter om gjennomføringen av nevnte direktiv og dets effektivitet sammenlignet med andre fellesskapsdokumenter om miljøvern i samsvar med framgangsmåten fastsatt i artikkel 5 og 6 i direktiv 91/692/EØF.
- 2) I henhold til artikkel 16 nr. 1 i direktiv 96/61/EF skal rapporten om tilgjengelige representative opplysninger om grenseverdier fra og med 2003 innarbeides i den generelle gjennomføringsrapporten.
- 3) I henhold til artikkel 5 i direktiv 91/692/EØF skal rapporten utarbeides på grunnlag av et spørreskjema eller et skjema utformet av Kommisjonen med bistand fra komiteen nedsatt ved direktivets artikkel 6.
- 4) Den første rapporten omfattet tidsrommet 2000-2002.
- 5) Den andre rapporten vil omfatte tidsrommet 2003-2005.

- 6) Tiltakene fastsatt i dette vedtak er i samsvar med uttalelse avgitt av komiteen i samsvar med artikkel 6 i direktiv 91/692/EØF —

GJORT DETTE VEDTAK:

Artikkel 1

I kommisjonsvedtak 1999/391/EF gjøres følgende endring:

Spørreskjemaet vedlagt vedtak 1999/391/EF erstattes med spørreskjemaet som er vedlagt dette vedtak.

Artikkel 2

Medlemsstatene skal bruke dette spørreskjemaet som grunnlag for utarbeidingen av rapporten som skal oversendes Kommisjonen i henhold til artikkel 5 i direktiv 91/692/EØF og artikkel 16 nr. 3 i direktiv 96/61/EF og som skal omfatte tidsrommet 2003-2005.

Artikkel 3

Dette vedtak er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 26. mars 2003.

For Kommisjonen

Margot WALLSTRÖM

Medlem av Kommisjonen

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 89 av 5.4.2003, s. 17, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 129/2003 av 26. september 2003 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø), se *EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende* nr. 64 av 18.12.2003, s. 35.

⁽¹⁾ EFT L 257 av 10.10.1996, s. 26.

⁽²⁾ EFT L 377 av 31.12.1991, s. 48.

VEDLEGG

SPØRRESKJEMA TIL GJENNOMFØRINGEN AV DIREKTIV 96/61/EF OM INTEGRERT FOREBYGGING OG BEGRENSNING AV FORURENSNING (IPPC)

1. GENERELL BESKRIVELSE

- 1.1. Hva er de viktigste endringene i nasjonal lovgivning og i godkjenningsordningen som var nødvendige for å nå det overordnede målet om integrert forebygging og begrensning av forurensning fra de kategorier av virksomhet som er oppført i vedlegg I til direktivet?

2. VIRKSOMHETER OG ANLEGG OMFATTET AV DIREKTIVET

- 2.1. For hvert underavsnitt i vedlegg I (1.1, 2.3.a), 6.4.b) osv), hvor mange anlegg hører under følgende kategorier:

- alle eksisterende anlegg som definert i artikkel 2 nr. 4 som var i drift ved utgangen av rapporteringsperioden,
- eksisterende anlegg der en vesentlig endring er meldt til vedkommende myndighet og som det er gitt tillatelse for i løpet av rapporteringsperioden,
- nye anlegg (herunder nye anlegg som ennå ikke er i drift) som det er gitt tillatelse for i løpet av rapporteringsperioden.

Det gjøres oppmerksom på at det ved ett og samme anlegg kan forekomme virksomheter som tilhører ulike underavsnitt. Alle relevante virksomheter bør oppgis (selv om anlegget dermed skulle bli medregnet flere ganger). Da en rekke kjemiske anlegg utfører flere av de virksomhetene som er definert i underavsnittene i avsnitt 4, skal bare de samlede tallene for avsnitt 4 oppgis (dvs. ingen tall for de enkelte underavsnitt).

Tabell 1

Virksomhetskategorier som det skal oppgis samlet antall anlegg for

	Virksomheter nevnt i vedlegg I
1.1	Forbrenningsanlegg med en nominell varmeeffekt på mer enn 50 MW
1.2	Mineralolje- og gassraffinerier
1.3	Koksverk
1.4	Anlegg for omdanning av kull til gass- og væskeform
2.1	Anlegg for røsting og sintring av malm, herunder sulfidmalm
2.2	Anlegg for produksjon av råjern eller stål (første- eller andregangs smelting) med tilhørende utstyr for kontinuerlig støping med en kapasitet på over 2,5 tonn per time
2.3.a)	Anlegg for bearbeiding av ferrometaller ved hjelp av varmvalsing med en kapasitet på over 20 tonn råstål per time
2.3.b)	Anlegg for bearbeiding av ferrometaller ved hjelp av smiing med hammere med en slagenergi på over 50 kilojoule per hammer når anvendt varmeeffekt er på over 20 MW
2.3.c)	Anlegg for bearbeiding av ferrometaller ved hjelp av påføring av et beskyttelseslag av smeltet metall med en mating på over 2 tonn råstål per time
2.4	Jern- og stålstøperier med en produksjonskapasitet på over 20 tonn per dag
2.5.a)	Anlegg for produksjon av ikke-jernholdig råmetall fra malm, konsentrater eller sekundærråstoffer ved hjelp av metallurgiske, kjemiske eller elektrolytiske prosesser

	Virksomheter nevnt i vedlegg I
2.5.b)	Anlegg for smelting av ikke-jernholdige metaller, medregnet legering, herunder gjenvinningsprodukter (raffinering, støping) med en smeltekapasitet på over 4 tonn per dag for bly og kadmium eller 20 tonn per dag for alle andre metaller
2.6	Anlegg for overflatebehandling av metaller og plast ved hjelp av en elektrolytisk eller kjemisk prosess når behandlingsbadene har et volum på over 30 m ³
3.1	Anlegg for produksjon av sementklinker i roterovner med en produksjonskapasitet på over 500 tonn per dag eller av kalk i roterovner med en produksjonskapasitet på over 50 tonn per dag eller i andre ovnstyper med en produksjonskapasitet på over 50 tonn per dag
3.2	Anlegg for produksjon av asbest og framstilling av asbestbaserte produkter
3.3	Anlegg for produksjon av glass, herunder glassfibrer, med en smeltekapasitet på over 20 tonn per dag
3.4	Anlegg for smelting av mineralske stoffer, herunder produksjon av mineralfibrer, med en smeltekapasitet på over 20 tonn per dag
3.5	Anlegg for framstilling av keramiske produkter ved brenning, særlig takstein, murstein, ildfast stein, fliser, steintøy eller porselen, med en produksjonskapasitet på over 75 tonn per dag og/eller en ovnskapasitet på over 4 m ³ og en innsettingstetthet på over 300 kg/m ³ i hver ovn
4	Kjemiske anlegg for produksjon av organiske basiskjemikalier, uorganiske basiskjemikalier, fosfor-, nitrogen- eller kaliumgjødsel (ren eller sammensatt gjødsel), basisprodukter for plantevernmidler og biocider, sprengstoff, anlegg der det produseres farmasøytiske basisprodukter ved hjelp av en kjemisk eller biologisk prosess
5.1	Anlegg for disponering eller gjenvinning av farlig avfall som definert i listen nevnt i artikkel 1 nr. 4 i direktiv 91/689/EØF, som definert i vedlegg II A og II B (operasjon R 1, R 5, R 6, R 8 og R 9) til direktiv 75/442/EØF og i rådsdirektiv 75/439/EØF av 16. juni 1975 om håndtering av spillolje, med en kapasitet på over 10 tonn per dag
5.2	Anlegg for forbrenning av kommunalt avfall som definert i rådsdirektiv 89/369/EØF av 8. juni 1989 om forebygging av luftforurensning fra nye kommunale avfallsforbrenningsanlegg og rådsdirektiv 89/429/EØF av 21. juni 1989 om reduksjon av luftforurensning fra eksisterende kommunale avfallsforbrenningsanlegg, med en kapasitet på over 3 tonn per time
5.3	Anlegg for disponering av ufarlig avfall som definert i avsnitt D 8 og D 9 i vedlegg II A til direktiv 75/442/EØF, med en kapasitet på over 50 tonn per dag
5.4	Fyllplasser som mottar mer enn 10 tonn per dag, eller som har en samlet kapasitet på over 25 000 tonn, med unntak av fyllplasser for inert avfall
6.1.a)	Industrianlegg for produksjon av papirmasse fra tre eller annet fibermateriale
6.1.b)	Industrianlegg for produksjon av papir og papp med en produksjonskapasitet på over 20 tonn per dag
6.2	Anlegg for forbehandling (f.eks. vasking, bleking, mercerisering) eller farging av fibrer eller tekstiler, med en behandlingsskapasitet på over 10 tonn per dag
6.3	Anlegg for garving av huder og skinn, med en behandlingsskapasitet på over 12 tonn ferdige produkter per dag

	Virksomheter nevnt i vedlegg I
6.4.a)	Slakterier med en produksjonskapasitet på over 50 tonn skrotter per dag
6.4.b)	Behandling og bearbeiding med sikte på framstilling av næringsmidler av — animalske råstoffer (bortsett fra melk), med en kapasitet til produksjon av ferdige produkter på over 75 tonn per dag, — vegetabiliske råstoffer, med en kapasitet til produksjon av ferdige produkter på over 300 tonn per dag (kvartalsgjennomsnitt)
6.4.c)	Behandling og bearbeiding av melk, når den mottatte melkemengde er på over 200 tonn per dag (årgjennomsnitt)
6.5	Anlegg for disponering eller gjenvinning av skrotter og animalsk avfall, med en behandlingsskapasitet på over 10 tonn per dag
6.6.a)	Anlegg for intensiv fjørfeavl med mer enn 40 000 plasser til fjørfe
6.6.b)	Anlegg for intensiv svineavl med mer enn 2 000 plasser til produksjonssvin (over 30 kg)
6.6.c)	Anlegg for intensiv svineavl med mer enn 750 plasser til purker
6.7	Anlegg for behandling av overflater på stoffer, gjenstander eller produkter ved bruk av organiske løsemidler, særlig appretur, trykking, belegging, avfetting, isolering, liming, maling, rengjøring eller impregnering, med en forbrukskapasitet på over 150 kg per time eller over 200 tonn per år
6.8	Anlegg for produksjon av karbon (hardbrent kull) eller grafittelektroder ved forbrenning eller grafittisering

2.2. Hva er det samlede antall IPPC-anlegg ved utgangen av rapporteringsperioden?

Vær nøye med å ikke telle samme anlegg mer enn én gang, selv om det ved anlegget utføres flere av de virksomheter som er oppført i vedlegg I.

3. DEN DRIFTSANSVARLIGES GRUNNLEGGENDE FORPLIKTELSE

3.1. Hvilke tiltak er truffet for at vedkommende myndighet kan ha visshet for at anlegget drives i samsvar med de alminnelige prinsipper beskrevet i artikkel 3?

4. EKSISTERENDE ANLEGG

4.1. Hvilke rettslig bindende tiltak eller administrative planer er utarbeidet for å sikre at kravene nevnt i artikkel 5 nr. 1 overholdes innen utløpet av overgangsperioden omtalt i nevnte nummer?

5. SØKNADER OM TILLATELSE

5.1. På hvilken måte sikrer nasjonal lovgivning at søknadene om tillatelse inneholder alle opplysningene som kreves i artikkel 6?

6. SAMORDNING AV SAKSBEHANDLINGEN OG VILKÅRENE FOR TILLATELSE

6.1. Hvilken (hvilke) vedkommende myndighet(er) medvirker ved tildeling av tillatelse for IPPC-anlegg?

6.2. På hvilken måte sikrer nasjonal lovgivning at saksbehandlingen og vilkårene for tillatelse samordnes fullstendig når flere vedkommende myndigheter medvirker? Hvordan fungerer denne samordningen i praksis?

7. VILKÅR FOR TILLATELSE

7.1. Vilkårenes fullstendighet

7.1.1. På hvilken måte sikrer nasjonal lovgivning at tillatelsen omfatter alle kravene fastsatt i artikkel 9? Gi særlig nærmere opplysninger om hvordan hvert av følgende punkter behandles:

- grenseverdier for utslipp til luft og vann,
- størst mulig reduksjon av langtransportert eller grensekryssende forurensning,
- vern av jord og grunnvann,
- avfallshåndtering,
- effektiv energibruk,
- krav til overvåking av utslipp,
- forebygging av ulykker og begrensning av følgene,
- tiltak i forbindelse med andre driftsvilkår enn de normale,
- rehabilitering av området etter at virksomheten har opphørt for godt (krav om «tilfredsstillende tilstand»),
- særlige bestemmelser for anleggene nevnt i underavsnitt 6.6 i vedlegg I.

7.2. Vilkårene for tillatelsers berettigelse og egnethet

7.2.1. Hvilke lovbestemmelser, framgangsmåter og kriterier benyttes for å fastsette utslippsgrenseverdiene og de øvrige vilkårene for tillatelse, slik at det oppnås et høyt vernenivå for miljøet som helhet? Har det vært utstedt særlige retningslinjer for vedkommende myndigheter? I så fall, gi opplysninger om hva slags retningslinjer som er blitt utstedt.

7.2.2. Hva slags retningslinjer (bindende eller ikke-bindende) finnes i medlemsstatene for å fastsette hva som er de beste tilgjengelige teknikker?

7.2.3. Hvordan er i alminnelighet opplysningene som offentliggjøres av Kommisjonen i henhold til artikkel 16 nr. 2 eller av internasjonale organisasjoner tatt i betraktning, i alminnelighet eller i bestemte tilfeller, ved fastsettelse av hva som er de beste tilgjengelige teknikker?

7.2.4. Hvor nyttige er opplysningene som offentliggjøres av Kommisjonen i henhold til artikkel 16 nr. 2 som informasjonskilde når det skal fastsettes grenseverdier for utslipp, tilsvarende parametere og tekniske tiltak basert på de beste tilgjengelige teknikker? På hvilken måte kunne de eventuelt forbedres?

7.2.5. Hvilke tiltak er truffet for å sikre at utslippsgrenseverdiene og de tilsvarende parametere og tekniske tiltak som er nevnt i artikkel 9 nr. 3, bygger på de beste tilgjengelige teknikker uten at bruk av en særskilt teknikk eller teknologi påbys, og idet det tas hensyn til det aktuelle anleggs tekniske kjennetegn, geografiske beliggenhet og lokale miljøforhold?

7.2.6. Hva slags retningslinjer (bindende eller ikke-bindende) finnes i medlemsstatene for de krav til utslippsovervåking som skal tas med i tillatelsen?

7.2.7. Hvilke erfaringer er gjort når det gjelder grensesnittet mellom kravene for å få tillatelse fastsatt i IPPC-direktivet og direktivet om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet og om endring av rådsdirektiv 96/61/EF?

Merknad: Medlemsstatene er ikke forpliktet til å besvare dette spørsmålet dersom fellesskapsordningen for handel med utslippskvoter for klimagasser ikke er iverksatt før 1. januar 2005 som planlagt.

7.3. Tilgjengelige representative opplysninger

7.3.1. Vennligst legg fram tilgjengelige representative opplysninger om grenseverdiene fastsatt for hver bestemt kategori av virksomhet i samsvar med vedlegg I, og eventuelt de beste tilgjengelige teknikker som disse opplysningene bygger på. Beskriv hvordan opplysningene er valgt og innhentet.

Kommisjonen kan, både før og under rapporteringsperioden, gi veiledning i å svare på dette spørsmålet.

7.3.2. Hvilke typer andre vilkår for tillatelse enn utslippsgrenseverdier er fastsatt? Nevn særlig eksempler på:

- tilsvarende parametere og tekniske tiltak som supplerer utslippsgrenseverdiene fastsatt i tillatelsen,
- tilsvarende parametere og tekniske tiltak som erstatter utslippsgrenseverdier,
- vilkår som gjelder vern av jord og grunnvann, avfallshåndtering, effektiv energibruk, krav til overvåking av utslipp, forebygging av ulykker og begrensning av følgene, tiltak i forbindelse med andre driftsvilkår enn de normale og rehabilitering av området etter at virksomheten har opphørt for godt,
- vilkår knyttet til miljøstyringsordninger.

8. GENERELLE BINDENDE BESTEMMELSER

- 8.1. **Inneholder nasjonal lovgivning mulighet til å fastsette særlige krav for bestemte kategorier av anlegg i generelle bindende bestemmelser i stedet for å ta dem med i vilkårene for individuelle tillatelser?**
- 8.2. **For hvilke kategorier av anlegg er det utarbeidet generelle bindende bestemmelser? Hvilken form har disse bestemmelsene?**

9. STANDARDER FOR MILJØKVALITET

- 9.1. **I hvilken grad dekker nasjonal lovgivning behovet for tilleggstiltak dersom de beste tilgjengelige teknikker ikke er tilstrekkelige for å overholde standardene for miljøkvalitet fastsatt i Fellesskapets regelverk eller definert i henhold til dette?**
- 9.2. **Har det oppstått slike tilfeller? Hvis ja, hvilken type tilleggstiltak er truffet?**

10. UTVIKLINGEN INNEN DE BESTE TILGJENGELIGE TEKNIKKER

- 10.1 **Hvilke skritt er tatt for å sikre at vedkommende myndighet holder seg orientert eller informeres om utviklingen innen de beste tilgjengelige teknikker?**

11. ENDRINGER AV ANLEGG

- 11.1. **Hvilke lovbestemmelser og framgangsmåter og hva slags praksis er fastsatt for den driftsansvarliges endringer av anlegg?**
- 11.2. **Hvordan fastslår vedkommende myndighet om en driftsendring kan få følger for miljøet (artikkel 2 nr. 10 bokstav a)), og/eller at en slik endring kan ha betydelig negativ innvirkning på mennesker eller på miljøet (artikkel 2 nr. 10 bokstav b))?**

12. REVURDERING OG AJOURFØRING AV VILKÅRENE FOR TILLATELSE

- 12.1. **Hvilke lovbestemmelser og framgangsmåter og hva slags praksis er fastsatt for vedkommende myndighets revurdering og ajourføring av vilkårene for tillatelse?**
- 12.2. **Er revurderingens hyppighet og en eventuell ajourføring av tillatelsene nedfelt i nasjonal lovgivning, eller bestemmes dette på annen måte?**

13. OVERHOLDELSE AV VILKÅRENE FOR TILLATELSE

- 13.1. **Gi en generell beskrivelse av lovbestemmelser, framgangsmåter og praksis som gjør det mulig å sikre at vilkårene for tillatelse overholdes.**
- 13.2. **Hvilke lovbestemmelser og framgangsmåter og hva slags praksis gjør det mulig å sikre at de driftsansvarlige regelmessig underretter myndighetene om resultatene av overvåking av utslipp og straks underretter dem om hendelser eller ulykker som påvirker miljøet i betydelig grad?**
- 13.3. **På hvilken måte gir nasjonal lovgivning vedkommende myndighet rett og/eller plikt til å foreta kontroll på stedet?**

- 13.4. **Hvilke framgangsmåter og hva slags praksis er knyttet til vedkommende myndighets regelmessige kontroll på stedet? Dersom vedkommende myndighet ikke foretar regelmessige kontroller på stedet, hvordan kontrollerer den opplysningene som framlegges av den driftsansvarlige?**
- 13.5. **Hvilke sanksjoner eller andre tiltak er det mulig å anvende dersom vilkårene for tillatelse ikke overholdes? Ble det anvendt slike sanksjoner eller andre tiltak i rapporteringsperioden? (Oppgi henvisning til eventuell relevant statistikk, f.eks. ved å benytte en mal fra et dokument med retningslinjer for utarbeiding av rapporter i henhold til rekommendasjonen om fastsettelse av minstekrav til miljøinspeksjoner i medlemsstatene.)**
14. ALLMENNHETENS INNSYN OG DELTAKING
- 14.1. **På hvilken måte sikrer nasjonal lovgivning allmennheten innsyn og deltaking i saksbehandlingen? Hva er de viktigste endringene som er foretatt i den nasjonale lovgivning og i systemet for tildeling av tillatelse for å kunne oppfylle tilleggskravene innført ved artikkel 4 i direktivet om allmennhetens deltaking under utarbeiding av visse planer og programmer på miljøområdet og om endring av rådsdirektiv 85/337/EØF og 96/61/EF?**
- Merknad:* Medlemsstatene er ikke forpliktet til å besvare dette spørsmålet dersom direktivet om allmennhetens deltaking trer i kraft etter 1. juli 2005.
- 14.2. **Hvordan blir opplysninger om søknader om tillatelse, vedtak og resultater av overvåking av utslipp gjort tilgjengelige for allmennheten? I hvilken grad brukes Internett til dette formål?**
- 14.3. **Hvilke tiltak er truffet for å sikre at allmennheten er kjent med sin rett til å uttale seg om dokumentene nevnt i artikkel 15 nr. 1?**
- 14.4. **Hvor lang tid har allmennheten til å uttale seg om søknader om tillatelse før vedkommende myndighet gjør sitt vedtak?**
- 14.5. **På hvilken måte tar myndighetene hensyn til allmennhetens uttalelser når de gjør sitt vedtak?**
- 14.6. **Under hvilke omstendigheter kan allmennheten gjøre en tillatelse til gjenstand for klage til en myndighet eller domstol?**
- 14.7. **Hvilken innflytelse har begrensningene fastsatt i artikkel 3 nr. 2 og 3 i direktiv 90/313/EØF hatt på innsyn og allmennhetens deltaking i saksbehandlingen?**
15. SAMARBEID OVER LANDEGRENSENE
- 15.1. **Inneholder nasjonal lovgivning bestemmelser om utveksling av opplysninger og samarbeid over landegrensene, eller overlates dette til bilaterale eller multilaterale avtaler mellom medlemsstatene eller til administrativ praksis?**
- 15.2. **Hvordan fastslås det i praksis om driften av et anlegg vil kunne få betydelig negativ innvirkning på miljøet i en annen medlemsstat?**
- 15.3. **På hvilken måte er allmennheten i den medlemsstat som kan bli berørt, gjennom nasjonal lovgivning og/eller praksis sikret tilfredsstillende adgang til innsyn og deltaking i saksbehandlingen? Ledsages adgangen til deltaking av klageadgang?**
16. FORHOLD TIL ANDRE FELLESKAPSDOKUMENTER
- 16.1. **Hvordan bedømmer medlemsstatene direktivets effektivitet, særlig sammenlignet med andre fellesskapsdokumenter om miljøvern?**
- 16.2. **Hvilke tiltak er truffet for å sikre at gjennomføringen av direktivet samordnes med gjennomføringen av andre fellesskapsdokumenter om miljøvern?**
17. GENERELLE MERKNADER
- 17.1. **Er det noen spørsmål knyttet til gjennomføringen som er problematiske i Deres land? Hvis ja, gi nærmere opplysninger.**